



FERMETURE DE PISTE 06D-24G - PROLONGATION JUSQU'AU 14 OCTOBRE

Les travaux d'entretien de la piste 06D-24G qui devaient se terminer le 13 septembre seront prolongés jusqu'au **14 octobre***. La piste 06D-24G demeurera fermée jusqu'à cette date.

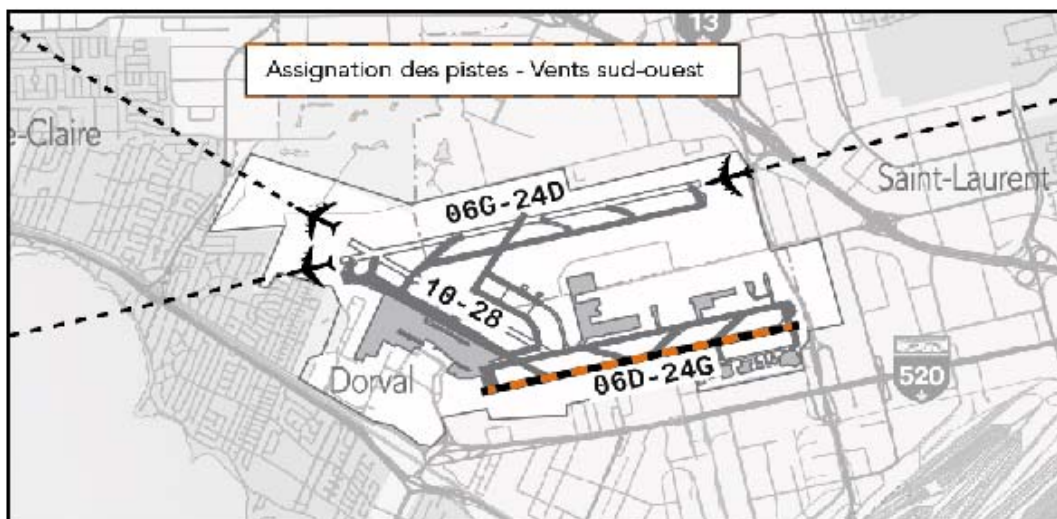
Durant cette période, l'utilisation des pistes continuera généralement comme suit:

Lorsque les vents sont du sud-ouest:

Décollages: Pistes 28 et 24D

Atterrissages: Piste 24D

Pas de décollages ni d'atterrissages sur la piste 24G.

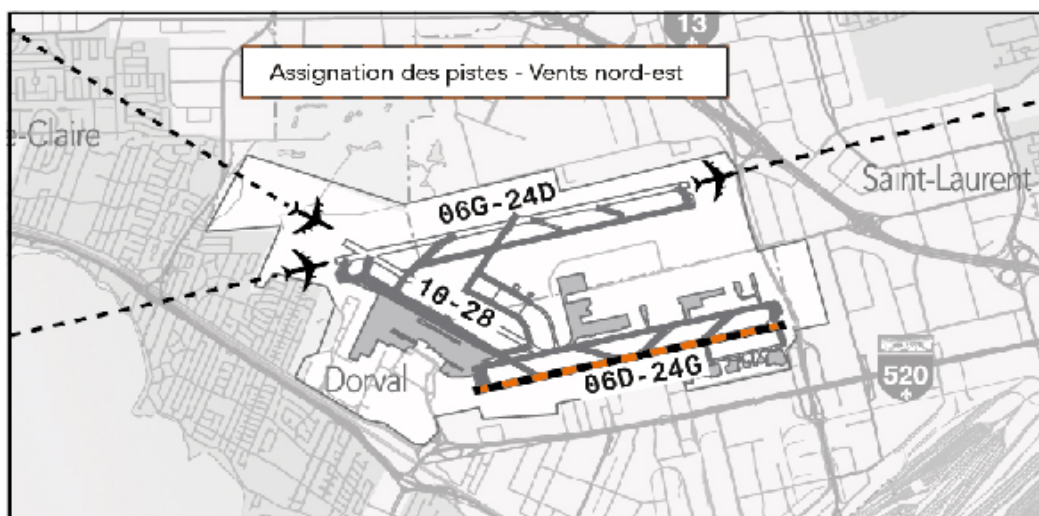


Lorsque les vents sont du nord-est:

Décollages: Piste 06G

Atterrissages: Pistes 10 et 06G

Pas de décollages ni d'atterrissages sur la piste 06D.



Le choix des pistes est dicté par la direction des vents puisque les avions doivent décoller et atterrir face au vent.

* L'échéance des travaux peut varier en raison des conditions météorologiques

CLOSURE OF RUNWAY 06R-24L - PROLONGATION TO OCTOBER 14

The maintenance work on Runway 06R-24L scheduled to end on September 13 has been extended until **October 14***. Runway 06R-24L will remain closed until this date.

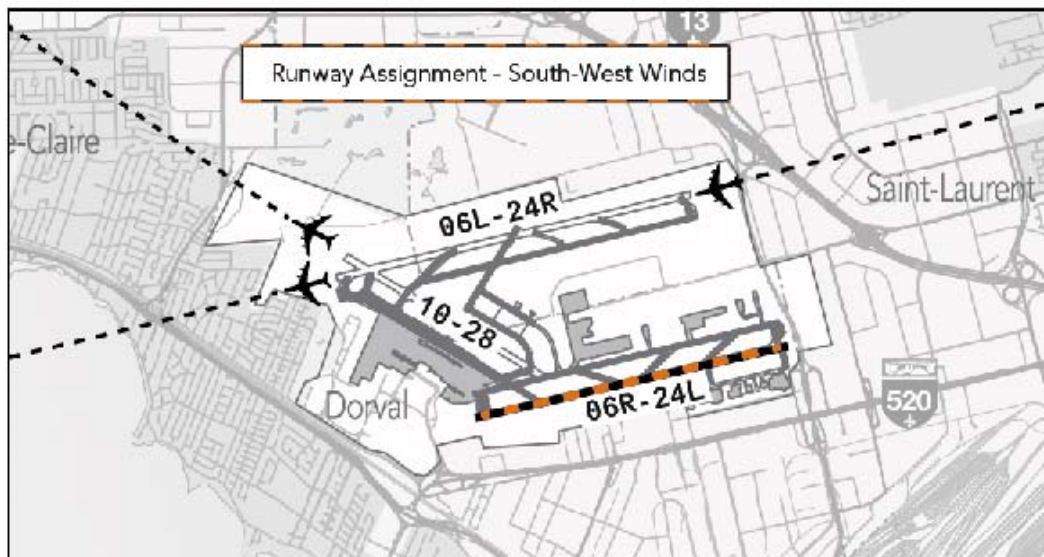
During this period, runway assignment will generally continue as follows:

When the winds are southwesterly:

Take offs: Runways 28 and 24R

Landings: Runway 24R

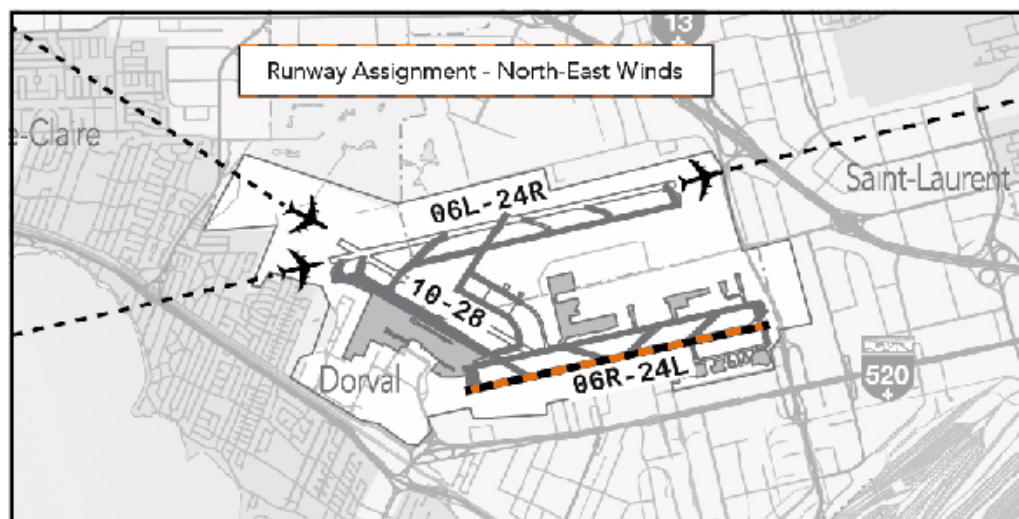
No take offs or landings on Runway 24L.

**When the winds are northeasterly:**

Take offs: Runway 06L

Landings: Runways 10 and 06L

No take offs or landings on Runway 06R.



Runway use is dictated by wind direction, since aircraft must take off and land into the wind.

* Could be extended depending on weather conditions